



Relevé trimestriel des états financiers

IC4

Document confidentiel une fois rempli

Veuillez retourner un exemplaire du relevé dans les 30 jours qui suivent la fin du trimestre

If you prefer this questionnaire in English, please check

Veuillez corriger le nom et l'adresse s'il y a lieu

RENSEIGNEMENTS

ENTENTE RELATIVE AU PARTAGE DES DONNÉES: AFIN DE RÉDUIRE LE FARDEAU DE DÉCLARATION, STATISTIQUE CANADA A CONCLU UNE ENTENTE AVEC L'AGENCE DE SURVEILLANCE DU SECTEUR PÉTROLIER PORTANT SUR LA COLLECTE EN COMMUN ET L'ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 12 DE LA LOI SUR LA STATISTIQUE. L'ENTENTE CONCLUE EN VERTU DE L'ARTICLE 12 NE S'APPLIQUERA PAS AU PRÉSENT QUESTIONNAIRE SI UN RESPONSABLE DE VOTRE SOCIÉTÉ FAIT SAVOIR PAR ÉCRIT AU STATISTICIEN EN CHEF QU'IL S'OPPOSE AU PARTAGE DE RENSEIGNEMENTS ET FAIT PARVENIR LA LETTRE, AINSI QUE LE QUESTIONNAIRE REMPLI, À LA DIVISION DE L'ORGANISATION ET DES FINANCES DE L'INDUSTRIE.

AUTORISATION

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

BUT

Les renseignements que vous fournissez servent à la préparation de relevés financiers pour le secteur des entreprises au Canada; ces relevés financiers servent aussi d'intrants dans le cadre des comptes économiques nationaux.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise ou une institution sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent des

des données confidentielles ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

INSTRUCTIONS

- Les sommes doivent être déclarées en milliers de dollars canadiens.
- Cette déclaration ne doit porter que sur les activités canadiennes uniquement. Veuillez exclure les succursales, filiales et sociétés affiliées étrangères.
- Si les données financières réelles ne sont pas disponibles, vous pouvez fournir les estimations.

DÉFINITIONS

L'expression "société mère, filiales et société affiliées" utilisé dans le présent questionnaire désigne les sociétés mères, les filiales et les sociétés affiliées non consolidées; les sièges sociaux, les succursales et les divisions; les coentreprises et les sociétés en nom collectif affiliées; les administrateurs; les cadres et les actionnaires. Les sociétés affiliées sont des entreprises qui sont sous le contrôle effectif ou qui subissent l'influence dominante de l'unité déclarante ou d'un propriétaire commun ou groupe de propriétaires.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Veuillez consulter le guide "Statistiques financières - Instructions" ou adressez-vous à:

Division des opérations et de l'intégration
Statistique Canada,
Ottawa, Canada
K1A 0T6
Téléphone: (877) 898-6686
Fax: (800) 552-4428

UNITÉ DÉCLARANTE

1. Cette déclaration porte sur (cochez une seule réponse):

- une société individuelle
- une partie d'une société (ex. une succursale, une division, un siège social)
- une famille consolidée de sociétés
- autre (précisez) _____

2. L'unité déclarante détient-elle des titres de participation dans des sociétés en nom collectif ou des coentreprises?

- Oui
- Non

3. Au cours de la période de déclaration courante, l'unité déclarante a-t-elle effectuée des transactions (achat ou vente d'entreprises) qui ont modifié l'actif ou les recettes de plus de 10%?

- Oui
- Non

● Veuillez vérifier le profil annexé des entités couvertes dans ce questionnaire, corrigez-le au besoin, et retourner le document avec le questionnaire rempli.

● Veuillez expliquer toute modification importante de la comptabilité ou de la base de déclaration susceptible de modifier la comparaison de cette déclaration avec celle du trimestre précédent.

Ce relevé porte sur la période allant de:

mois _____ 2 0 | | | à mois _____ 2 0 | | |

Responsable de la société avec qui communiquer au sujet de ce relevé (Écrire en lettres moulées)

Position

Signature

Numéro de téléphone

Numéro de télécopieur

Date

Courriel

RÉSERVÉ À STATISTIQUE CANADA

Reçu le:	Saisi le:	Analysé le:	Contrôlé le:
----------	-----------	-------------	--------------

SECTION A - ACTIFS		Date du bilan		
		01	_____	_____
		année	mois	jour
		\$ milliers		
1.	ACTIFS			
	Encaisse et dépôts			
	(a) Encaisse et dépôts à vue en monnaie canadienne	11100		
	(b) Dépôts à vue en devises étrangères	11200		
	(c) Dépôts à terme en devises canadiennes	11630		
	(d) Dépôts à terme en devises étrangères	11680		
2.	Créances (avant provision pour créances douteuses)			
	(a) Clients (incluant la société mère, les filiales et les sociétés affiliées)	12110		
	(b) Autres (sauf la société mère, les filiales et les sociétés affiliées - voir poste 4(b))	12180		
	(c) MOINS: Provision pour créances douteuses	12800	()	
3.	Inventaires (exclure les biens loués du bailleur exploitant - poste 9(a), les biens loués capitalisés du preneur - poste 9(a); avant déduction des provisions pour pertes - poste 10)	13000		
4.	Placements dans, et créances sur, la société mère, les filiales et les sociétés affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - poste 10; exclure les gains (pertes) sur les opérations de change - poste 19)			
	(a) (i) Coût des actions			
	(1) Sociétés canadiennes	14110		
	(2) Sociétés étrangères	14120		
	(ii) Bénéfices non répartis moins dividendes reçus (à l'usage des sociétés qui emploient la méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation pour les filiales et les sociétés affiliées)	14200		
	(b) Prêts et avances, hypothèques, effets, obligations et autres créances (exclure les comptes clients - voir poste 2(a))	14310		
	(i) Sociétés canadiennes, administrateurs et actionnaires	14320		
	(ii) Sociétés étrangères, administrateurs et actionnaires	14320		
5.	Placements canadiens - sociétés non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - poste 10)			
	(a) Bons du Trésor du gouvernement du Canada	15110		
	(b) Acceptations bancaires et effets de financement, commerciaux, et autres effets à court terme (avant une échéance originale inférieure à un an; incluant les effets et billets des administrations provinciales et municipales)	15120		
	(c) Obligations du gouvernement du Canada	15130		
	(d) Obligations des administrations provinciales et municipale	15140		
	(e) Obligations et effets des sociétés (inclure les obligations hypothécaires; exclure les effets et billets à court terme - poste (5b) et les sociétés affiliées - voir poste 4(b))	15150		
	(f) Actions de sociétés (exclure les sociétés affiliées - voir poste 4(a))	15160		
	(g) Autres placements (exclure les sociétés affiliées - voir poste 4)	15180		
6.	Placements étrangers - sociétés non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - voir poste 10)	15200		
7.	Prêts hypothécaires à des sociétés non affiliées (avant déduction des provisions pour pertes - voir poste 10)	16000		
8.	Prêts non hypothécaires à des sociétés non affiliées (avant déductions des provisions pour pertes - voir poste 10)	17000		
9.	Immobilisations (pour utilisation propre et location)			
	(a) Terrains et immobilisations amortissables (incluant les constructions en cours, les bâtiments, les structures, les machines et le matériel, les biens loués du bailleur exploitant, les biens en location-acquisition du preneur, les améliorations locatives)	18310		
	(b) MOINS: amortissement accumulé (se rapportant au poste 9(a))	18350	()	
	(c) Actifs épuisables, frais d'exploration et d'aménagement reportés (net)	18360		
10.	Autres éléments d'actif (incluant les frais reportés, les frais d'outillage et frais d'outillage spéciaux reportés, les immobilisations incorporelles et autres éléments d'actif - net; et les provisions pour pertes sur inventaires, placements et prêts)	19000		
12.	TOTAL DE L'ACTIF	10000		
QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES				
A.	Dépenses trimestrielles en immobilisations - pour la période allant de _____ à _____ (déclarer les postes 1 à 7 au coût d'acquisition moins les crédits de taxe sur les intrants de la taxe sur les produits et services réclamés, mais avant d'avoir déduit les subventions de nature capitale, les dons, l'aide gouvernementale, le crédit d'impôt à l'investissement et les dispositions)			
	(1) (a) Nouvelles constructions, bâtiments, structures, et améliorations locatives	59113		
	(b) Nouvelles machines et outillage neuf(s)	59114		
	(2) Bâtiments, structures, machines et outillage usagés et terrain	59160		
	(3) Actifs épuisables, (terrains prouvés ou productifs se rapportant au poste 9(c))	59210		
	(4) Frais différés d'exploration et d'aménagement capitalisés (se rapportant au poste 9(c))			
	(a) Dépenses d'exploration et d'aménagement des gisements (les opérations d'extraction minière 9(c))	59221		
	(b) Dépenses d'exploration générale (les opérations d'extraction minière)	59222		
	(c) Dépenses relatives à l'acquisition et à la garde de terrains et de terrains loués (les opérations d'extraction minière et du pétrole et du gaz naturel)	59223		
	(d) Dépenses de forage d'exploration et de développement (les opérations du pétrole et du gaz naturel)	59224		
	(e) Dépenses de nature géologique et géophysique (les opérations du pétrole et du gaz naturel)	59225		
	(5) Biens en location-acquisition capitalisés	59130		
	(6) Intérêt capitalisé: (i) sur les capitaux empruntés	59121		
	(ii) provision pour les fonds utilisés durant la construction	59122		
	(7) MOINS: subventions de nature capitale, les dons, l'aide gouvernementale et le crédit d'impôt à l'investissement	59700	()	
	(8) Dépenses nettes en immobilisations (La somme des postes A(1) à A(7))	59000		

SECTION B - PASSIF ET AVOIR DES ACTIONNAIRES		Date du bilan		
		01	_____	_____
		année	mois	jour
		\$ milliers		
13.	PASSIF			
	Comptes créditeurs			
	(a) Fournisseurs (incluant la société mère, les filiales et les sociétés affiliées)	22110		
	(b) Autres (incluant les dettes courues, les impôts indirects, les taxes de vente et d'accise et les charges sociales; exclure les montants dus à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées – voir poste 15)	22180		
14.	Impôts exigibles (déclarer les impôts à recevoir au poste 2(b))	23000		
15.	Sommes dues à la société mère, aux filiales ou aux sociétés affiliées (inclure les comptes fournisseurs non commerciaux, les effets, les prêts, les prêts hypothécaires, les obligations)			
	(a) Au Canada	24100		
	(b) À l'étranger	24200		
16.	Emprunts – sociétés non-affiliées			
	(a) Emprunts et découverts: (déclarer les emprunts hypothécaires au poste 16(d))			
	(i) auprès de succursales de banques à charte au Canada	25110		
	(ii) autres (incluant les engagements en vertu de contrats de location-acquisition)	25180		
	(b) acceptations bancaires et effets commerciaux à court terme	25200		
	(c) obligations et effets (inclure les titres d'emprunts offerts au public, et les placements privés; inclure les obligations hypothécaires)	25400		
	(d) emprunts hypothécaires	25500		
17.	Impôts sur le revenu reportés (incluant tous les soldes débiteurs et créditeurs)	27000		
18.	Intérêt minoritaire dans les filiales consolidées dans la présente déclaration	28000		
19.	Autres éléments de passif (incluant les provisions pour garanties et coûts futurs, les recettes différées, les gains (pertes) non réalisés sur les opérations de change)	29000		
AVOIR DES ACTIONNAIRES				
20.	Capital-actions			
	(a) Actions privilégiées	31100		
	(b) Actions ordinaires	31200		
21.	Surplus d'apport	33000		
22.	Crédits (débits) d'augmentation de la valeur d'expertise	34000		
23.	Bénéfices non répartis (y compris les réserves ou les affectations et les bénéfices non répartis des succursales et du siège social)			
	(a) Solde reporté de la période précédente	38100		
	(b) Bénéfice net (perte nette) pour la période courante (voir poste 53)	38200		
	(c) Transferts provenant (vers) du capital-actions ou du surplus d'apport	38400		
	(d) Autres redressements (préciser)	38700		
	(e) Moins: dividendes déclarés			
	Actions privilégiées 38804			
	Actions ordinaires 38806			
	Dividendes déclarés – total 38800 ()			
	Solde de clôture	38000		
24.	TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DES ACTIONNAIRES	39000		

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES			
A.	Actif à court terme	61200	
B.	Passif à court terme	61400	
C.	Prêts à court terme de banques à charte du Canada – correspondant au poste 16(a) (i)	61420	exclure la portion exigible des dettes à long terme
D.	Prêts à court terme d'autres sources – correspondant au poste 16(a)(ii)	61430	
E.	Sommes dues à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées – correspondant aux postes 15(a) et (b).		
	(i) dettes portant intérêt	61411	61511
	(ii) dettes ne portant pas intérêt	61415	61515

AJUSTEMENTS DE LA FIN DE L'EXERCICE ET POUR L'EXERCICE ANTÉRIEUR			
Si cette déclaration couvre votre quatrième trimestre fiscal et que les revenus, dépenses et dépenses en immobilisations déclarés incluent les ajustements de la fin de l'exercice (par exemple, ajustements des estimations préliminaires aux données financières réelles ou les régularisations de la fin de l'exercice non inscrites dans les états financiers périodiques)			
OU			
Si cette déclaration inclut les ajustements se rapportant aux bénéfices non répartis pour les activités pour les activités de l'exercice précédent; par exemple, les ajustements de la fin de l'exercice précédent inscrits après que la déclaration du quatrième trimestre ait été préparée:			
VEUILLEZ SPÉCIFIER CI-DESSOUS LES COMPTES DE REVENU, DE DÉPENSE OU DE DÉPENSE EN IMMOBILISATION AFFECTÉS PAR LES AJUSTEMENTS ET LES MONTANTS D'AUGMENTATION OU DE DIMINUTION. Veuillez rapporter seulement les ajustements excédant 500 mille dollars.			
DESCRIPTION DU COMPTE	NUMÉRO DU COMPTE	AUGMENTATION Milliers de dollars	DIMINUTION

SECTION C - ÉTAT DES RÉSULTATS

02	De	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
03	À	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
		année mois jour

			\$ milliers
30.	RECETTES D'EXPLOITATION (moins la taxe sur les produits et services)		
	(a) Ventes de biens (moins les rendus, les rabais et les taxes de vente et d'accise)	41101	
	(b) Ventes de services (moins les rendus, les rabais et les taxes de ventes et d'accise)	41201	
	(c) Revenu locatif	43000	
	(d) Recettes sous forme de commissions	44000	
	(e) Autres recettes d'exploitation (incluant les redevances, les droits de concession, les subventions d'exploitation)	49000	
	TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION	58410	
	FRAIS D'EXPLOITATION		
32.	Achats de biens, d'équipement et de services	55001	
33.	Salaires et traitements	55210	
34.	Partie patronale des avantages sociaux des employés	55220	
35.	Impôts indirects	55002	
36.	Dépréciation		
	(a) Dépréciation des bâtiments	52151	
	(b) Dépréciation de la machinerie et de l'outillage	52152	
37.	Provision pour épusement (se rapportant au poste 9(c), page 2)	52210	
38.	Amortissement		
	(a) Frais différés d'exploitation et d'aménagement (reliés au poste 9(c), page 2)	52220	
	(b) Actifs intangibles, frais et débits différés (reliés au poste 10, page 2)	52350	
39.	Autres frais (Inclure seulement : les créances irrécouvrables; les radiations de comptes débiteurs et de stock; les dons de charité; les redevances)	55003	
40.	TOTAL DES FRAIS D'EXPLOITATION	58420	
41.	Revenu (perte) d'exploitation	58430	
	AUTRES REVENUS ET DÉPENSES		
42.	Revenu sous forme d'intérêts de sources canadiennes	78500	
43.	Dividendes de sociétés canadiennes (ne pas inclure les dividendes des sociétés comptabilisées selon la valeur de consolidation – Question supplémentaire A)	78600	
44.	Dividendes et revenus sous forme d'intérêts étrangers (exclure les dividendes des sociétés comptabilisées selon la valeur de consolidation – Question supplémentaire A)	78700	
45.	Gains (pertes) sur la vente d'actifs (incluant les immobilisations, les valeurs mobilières et les actifs intangibles – préciser)	56300	
46.	Frais d'intérêt (après déduction de tout crédit tel que les parties capitalisées)		
	(a) Dette à court terme	53132	()
	(b) Dette à long terme		
	(i) Obligations et billets échéant en série (ne pas inclure l'amortissement de la dette à long terme et du coût de financement – poste 38(a))	53110	()
	(ii) Hypothèques	53120	()
	(iii) Autre dette à long terme (inclure intérêts payés aux sociétés affiliées)	53131	()
47.	Gains (pertes) sur la conversion de devises étrangères (réalisés et non réalisés)	56100	
48.	Radiations et ajustements de valeur non classé comme postes extraordinaires (préciser)	56200	
49.	Bénéfice (perte) avant impôts sur le revenu	58460	
50.	Impôts sur le revenu canadiens (y compris les taxes minières et d'abattage du bois provinciales)		
	(a) Exigibles	57100	
	(b) Reportés	57200	
51.	Bénéfices (pertes) après impôts sur le revenu	58470	
52.	Autres gains (pertes)		
	(a) Part du revenu net des sociétés affiliées non consolidées (méthode de la comptabilisation à la valeur de consolidation)	58100	
	(b) Part du revenu net des actionnaires minoritaires des filiales et des sociétés affiliées consolidées	58200	
	(c) Gains (pertes) extraordinaires, net des impôts	58300	
53.	Bénéfices nets (pertes nettes)	58480	

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES

A.	Dividendes reçus des sociétés comptabilisés à la valeur de consolidation et cédités au compte des placements: (a) Canadiens (b) Étrangers	75100	
		75200	
B.	Revenus, dépenses, gains/pertes exceptionnels découlant des activités permanentes (inclus dans le poste 30, 32, 33, 34, 35 ou 39)	74700	
		Court terme	Long terme
C.	Frais d'intérêt sur les dettes dues à la société mère, aux filiales et aux sociétés affiliées (déclarés aux postes 46(a) et 46(b))	74110	74120
D.	Veillez indiquer le nombre moyen de salariés pour la période de déclaration	80003	
E.	Coût des marchandises vendues (tenez compte des coûts et de la dépréciation initialement inventoriée qui fait maintenant partie de la valeur du coût des marchandises vendues)	50500	
F.	Dépenses au titre de l'exploration et de l'aménagement imputées aux dépenses courantes: (a) Dépenses d'exploration et d'aménagement des gisements (extraction minière) et de forage d'exploration et de développement (pétrole) (b) Dépenses d'exploration générale (extraction minière) et de nature géologique et géophysique (pétrole) (c) Dépenses relatives à l'acquisition et à la garde de terrains et de terrains loués (les opérations d'extraction minière et du pétrole et du gaz naturel)	51600	
		51700	
		51300	
G.	Votre entreprise entreprend-elle des ventes entre usines, division ou compagnies qui sont éliminées au moment de la consolidation des comptes ?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (Si oui précisez)	
		58412	Montant total des ventes entre unité (en milliers de dollars)

Pour information seulement